ניזאם

טערקישע סיגארעטס

10 פאר 18 סענט

2 פעקעדזשעס פאר 35 סענט

דער פארנרעכער

אן אינטערעסאנטער און שפאנענ־דער ראמאן, אויס דעם אידי־שען לעבען פון פוילען, און קאנאדע.

באארבייט פאר'ן „אידישען זשורנאל"

פון י. ב—ם

(102-טע פארזעצונג.)

עכטזאגען לייזער'ן, זאגען איהם דעם אמת, אז זיין פארלאנג וועט קיינ־מאל ניט ערפילט ווערען, זאגאר אויב עס וועט איהר אויסקומען דאס לעבען אויפגעגעבען איז ניט גוט גענוג, ווייר איהר קינד....

אויסצייגען פארדראס, אדער ארומ־לייסען זיך מיט איהם, צוריקגאר־פען זיי־נע פלעגער, האט זי אויך מורא געראט־ווייל נאך אלעמען איז זי יעצט אין זיינע הענט, און זי מוז אויסמיידען עפענטליכע דייסעריען.

זי האט דאהים ביי זיך פעסט באר־אראסען נאכצוגעבען אלעס וואס לייזער פארערט פון איהר, צושטימען צו אלעס וואס ער פארלאנגט, אבער מיט געוויסע באדינגונגען.

איהר עלענד, איהרע צרות האבען איהר פיעל געהאלפען דערצו.

די גאנצע צייט וואס חנה'לע איז מלכסט געוועסען אין איהר צימער, האט זיינע ארומגעטראכט וועגען אלעס וואס עס קומט יעצט פאר מיטאיהר, און וואס עס עווארטעט זי אין דער צוקונפט.

און איינער פון איהרע פריינער געווענען וואס שנעלער פטיר צו ווערען פון לייזער'ן. דאס האט זי באגריפען, אז וואס שנעלער זי וועט זיך יעצט באפרייען פון איהם, ניט זיין מיט איהם צוזאמען, אויסבייטען איהם, וועט איהר פיעל גרינ־גער זיין אין אויספיהרען איהרע פלע־נער.

נאך אלעמען, האט חנה'לע גע־טראכט, בין איך דאך ניט די איינציגע, מיט פיעלע פרוען האט דאך שוין אזוי פאסירט. ביי וועלכע דער מאן איז גע־שטארבען און זיי זענען געבליבען עלענד, מיט קלענערע קינדער ביי זיך.

אנוואנדען זיך אויף א מענשען, דע־קען בלויז אז ער קען מיר העלפען, איז אויך ניט גוט, ווייל ווי איך זעה, איז ביים אנפאנג פון מיינע צרות זוכט ער שוין אן אויסוועג פאר זיך.

חנה'לעס געדאנקען זענען איבערגע־ריסען געוואָרען פון א קלאפ אין טיר, אז לייזיך נאכדעם זענען אריין אין צימער לייזער מיט פערעלען.

פערעלע האט געטראגען פיעלע קליינע קינדער שפיעצערייען, איהרע בעהלער זענען געווענען צופלאמט, איהרע בראטע האר האבען זיך געבאמבעלט אויף איהרע אקסלען, און ניט וואדטענדיג קיין זי וועט די שפיעלייערען פון האנט ארויסלא־גען, איז זי מיט איין שפרונג געווענען אויף דער מוטערס שויס, און מיט פרייד אויסגעשריען.

— זעהסטו מאמא, וואס דער פע־טער האט מיר געקויפט, זעהסט!

חנה'לע האט זיך געמאכט ניט זע־הענדיג, ווי לייזער שטעהט אין קוקט אויף איהר, ווי זיין געזיכט שיינט פאר פרייד. דערמיט וואס איהם איז געלונגען צו געווינען פערעלען פאר זיך. זי האט ארומגענומען דאס קינד, געקוסט, גע־דריקט עס צו זיך, און אנגעפאנגען ארומ־טערגעהמען איהר אויבער־ דערעהר.

— ניין, מאמא, — האט פערעלע זיך צושריען, פעטער — זאגט מיינען נאך — נאך — ניט — אויסמאן.

חנה'לע האט זיך צוגעלאכט פון איהרע צרות, קוקענדיג ווי פרייד און זארגלאז פערעלע איז, וועלכע באגרייפט גאר ניט וואס עס האט פאסירט, און וועלכע איז פארנומען בלויז מיט איהרע שפיעלערייען.

— זיי ניט קיין שלעכטע, פערעלע — האט חנה'לע זי געמוסטרט, א מייד'עלע דארף זיין א גוטע, זיין געהארכזאם, קוק אדער, זיי ניט קיין שטיפערקע.

ווען זי האט ארונטערגענומען דאס מאנטעלע פון קינד, און עס אויעהנע־לייקט, האט לייזער שוין אביסעל דרויס־טער א פרעג געטון.

— גו, חנה'לע?

— שוין באשלאסען עטוואס?

— שוין איבערגעלייגט זיך וואס צו טון?

חנה'לע האט איהם אנגעקוקט, ניט געענטפערט גלייך, נאר זעהענדיג ווי לייזער שטעהט און וואַרט אויף איהר ענט־פער, האט זיך מיט א געמאכטער מינע א זאג געטון. —

— כ'ווייס, וואס איז דא צו באַ־שליסען, מיר איז שוין אלעס איינס, קיין גוטעס דערפון וועל איך שוין סיי־ווי־סיי ניט האבען.

לייזער'ן איז דער ענטפער ניט געפע־לען געוואָרען. ער האט דאהום א זאג גע־טון. —

— חנה'לע דו ווייסט, אז מיר פאר־זיידען שוין אין וועג עטליכע טעג. שוין צוויי וואכען, און מיר קענען דאך לענ־גער דא ניט בלייבען. עפעס מוז דאך געטון ווערען.

— טא ווער שטערט אייך? האט חנה'לע נאאיז א פרעג געטון.

— פארוואס פאהרט איהר ניט צוריק אין האראס, איהר האט דאך שוין אייער חוב ערפילט?

לייזער האט דעם שטארק דער־פיהלט, אבער ער האט איהם געדולדיג אויסגערעטראגען, ניט אויסגעצייגט דערביי קיין זאך, פארקעהרט ער האט זיך געהנטער צוגערוקט צו חנה'לען און מיט א געבעט א זאג געטאן. —

חנה'לע, פארעבען וואס דו געהסט מיין, געדענק זאלסט נאכעהר קיין חרטה ניט האבען, ווייל דיין יעצטיגער אויס־וועג, איז פאר דיין גאנצער צוקונפט, און אין דיינע הענט איז יעצט אויסצו־קלייבען וואס מיט דיר זאל שפעטער פאר סירען.

— אבער לייזער, האט חנה'לע גע־זאגט, איהר ערווארטעט דאך ניט, אז איך זאל שוין יעצט, ווען דער טרויער איז נאך אזוי גרויס פארראטען מיר־דיר־ און שוין באשליסען אויעק מיט א צווייי־טען?

— וואס! אויעק מיט א צווייטען? איז לייזער געוואָרען אויסער זיך פאר בעס.

— בארעבען דיר חנה'לע, וואס דו זאגסט! און זיי פארזיכטיגער. איך ווייס דיך ניט צווינגען, איך וויל אויך ניט מיר דיר אנטלויפען, איך האב דיר בלויז גע־נעבען אן אויסוועג, ווי אזוי צו באַ־פרייען דיך אביסעל פון דיינע יעצטיגע צרות.

— אבער אנטלייפען! ווי א פאר־ברעכער?

— טא הערט אויס, לייזער, האט חנה'לע רוהיג געזאגט, זעצט אייך אויער און איך וועל אייך איבערגעבען מיין באַ־שלוס.

ביידע האבען זיך געזעצט, און חנה'לע האט אנגעפאנגען.

(ווערט פארזעצט.)

די טעטיגקייט פונ'ם טא־ראנטאר אידישען אויפ־קלעהרונג פארבאנד

ווי עס האט אונז מיטגעטיילט דער פע־דעראט פון דעם איבערגעהרטאהרטען פאר־באנד, איז דער ציעל פון אזהר א זעהר נוצליכער פאר די טאראנטאר אידישע אר־בייטער.

אין פארלויף פון דער קורצער צייט פון זיין עקזיסטענץ, איז אויפהלך דורך געפיהרט געוואָרען ארבייט, וועלכע צייגט אז אויב עס איז פארהאן מיט אן ווילען לען אדעס געטון ווערען אויף א ציפר־דענשטעלענדען אופן.

דער אויפקלעהרונגס פארבאנד איז ערשט ניט לאנג געגרינדעט געוואָרען דורך דער אינציאטיווע פונ'ם טאראנטאר באציאליסטישען פאראין.

א קאנפערענץ איז אינגבארופען גע־וואָרען פון אלע ארבייטער ארגאניזאציעס צוריק דרשונען צוזעה. די ארגאניזאציעס האבען זיך גלייך אפגערופען, געשיקט דעלעגאטען אין דער רעזולטאט אין די ארבייט וועלכע איז אין פארלויף פון דער קורצער צייט דורכגעפיהרט געוואָרען.

די אויפגאבען וועלכע זענען גע־שטעלט געוואָרען זענען, מאכען דעם אר־בייטער קלאסען באוואוסטזיין.

עס איז באשלאסען געוואָרען אנצו־פיהרען פראפאגאנדא, אדער אויפקלערונגס ארבייט דורכצופיהרען ביי יעדער אר־גניזאציע, ווען דער ארבייטער קומט צו זיין פארזאמלונג, און דערזעהר שרייט האט זיך ארויסגעצייגט צו זיין א גרויסער ער־פאלג.

ביז יעצט זענען דורכגעפיהרט גע־וואָרען פאלגענדע עקזעצע.

פון גענג: איסער איבער דער טעמע „אמעריקאנער ארבייטער באוואוסט".

פון א. רייכזון:

„דריי מאמענטען אין דער ארבייטער באוועגונג".

פון מ. ספעקטאר

„אין גרויסע יוניאן".

פון ש. עלשטיין

„די שטארקע און שוואכע זייטען טרייד יוניונס".

פון א. ניסנעוויטש

„די גוטען פון בילדונג".

אט די אלע לעקציעס זענען דורכגע־פיהרט געוואָרען אין פארלויף פון דער קורצער צייט, און זענען געווען געפאלגרייך.

עס ווערט אויך פארבייטעט קורצ־ליך ארויסצוגעבען א בראשורע איבער אויפקלעהרונגס ארבייט.

ביז יעצט זענען אין פארבאנד אנ־געשלאסען פאלגענדע ארגאניזאציעס.

פרעסער לאקאל 92, לאקאל 14, לאקאל 70 סקוידט מאכער, לאקאל 221 אמאלגאמייטער, לאקאל 220 א., לאקאל 216 א. לאקאל 219 א. קעפ־מייקערס לא־קאל, כרענטש 220 ארבייטער רינג, אידיש נאציאנאלער ארבייטער פארבאנד כרענטש 72, סאציאליסטישער פאראין.

די פארבאנד פארזאמלונגען קומען פאר יעדען זונטאג 11 א זייגער אין דער פרעזק אין 208 ספעדינא עוו.

ניט פארטראטענע ארגאניזאציעס ווערען געבעטען צו שיקען דעלעגאטען אויס צו מאכען דעם פארבאנד שטארקער אין ארבייטסזאמער.

דאנקזאגונג צו הון וולאדאווסקין

מיין בעסטען אין הארצליכען דאנק איך "הון וולאדאווסקי" פאר אלעס וואס איהר האט געטון פאר מיין פאמיליע אין דער צייט ווען דאס געזונט האט ניט ער־לייבט אריינצוקומען אין האספיטאל, אויס־מער אויך" ווי אויך פאר דער שנעלער, ריינער, און גוטער מילה אפעראציאן וואס איהר האט לעצטען זונטאג דורכגע־פיהרט אין מיין הויז, און דער געגענ־וואַרט פון אלע אנוועזענדע.

א הארצליכען ישר כח אייך.

ה. מ. קירשענבוים.

כשר וואורשט פעקטאָרי

בהכשר הרבנים הרב ר' יוסף ווייגריב הרב ר' יעקב נארדאו

מיר זיינען די איינציגע וואס פאב־ריצירען אלע פארטען וואורשט אין פליישען. בהגלית הכשרות, אונטער א שטרענגער רבנ'ישער השגחה און מיט א שטענדיגען משגיח. לאזט אייר ניט נארען! היט אונזער נאמען מיט די נעמען פ'ן די רבנים און דעם משגיח אויף די לייבעלס. אדרעס ווערען געשיקט אריבער נאנץ קענעדע.

Kosher Beef Products Co.
664 Richmond St. W.
M. Salkovitch Mgr
Ont.

דער פארנרעכער

אן אינטערעסאנטער און שפאנענ־דער ראמאן, אויס דעם אידי־שען לעבען פון פוילען, און קאנאדע.

באארבייט פאר'ן „אידישען זשורנאל"

פון י. ב—ם

יא, ס'איז פריים

דער קאמף פון געשעפט געהט יעצט אן אנשטאט דער קאמף פון ארמייען. פריים קאקא איז דער בעסטער פאר שטארקערונגס-מיטעל פאר מענער וואס ארבייטען שווער פונקט ווי עס איז געווען מיט אונזערע סאלדאטען און מאטראזען וועלכע האבען געדארפט ארבייטען שווער. פריים אויסשליסליכער פראצעס מאכט דיעזע קאקא זעהר לייכט, געשמאק און זעהר לייכט צו פארדייהען.

„קיין אנדער זאך נאר פריים"

109

ספעשעל

די סיטי דיי וואָרקס פערענט בול דעם הוים, פרינץ אלבערט, אן סוילד העסט, טעלעפאָנירט אדער קומט פער־זענליך. לאל. 2628.

51—349 קאלעדזש סטריט.

9509—6—11

דר. מ. פיזוניק

אויגען

שטערקלאז גלאסערעפשען אין צייטן

פאר. שוין שוין מאָדערנע אין הויס

טעלעפאָן ארעליין 4007

יעקב מ. בענעט

(פון בענעט און קעמעראן)

באריסטערס, סאליסטערס, נאטאריעס א. ל.

2901 האנעס סטר. וועסט טאראנטא

טעלעפאָן דזשאנקשאן 983

דאקטאר יזליזם לעווין

דענטיסט

אויס: 382 קוין וועסט ווערנער

ספערינג עוו.

וויינען—אפאנטמענטס טעלעפאָנירט

קאלעדזש 766

דר. סלאון האט אויבערגענ־מען דר. שוואַרצ'ס אפיס

דר. מ. שוואַרצ'ס אפיס שטעהט יעצט אונטער דער אויפזיכט פון

דר. א. סלאון

דענטיסט

137 בעווערלי סטריט

טעלעפאָן קאלעדזש 5483

וועגען ראיעלסטע און בעסטע אויס קויפטען מאר אינשורענס ווענדעט זיך צו

פ. ליווי

ספעשעל לייף אינשורענס אגענט

P. LEVI
Insurance Agent
214 Beverly St. Tel. Coll. 8101

סעקס דזשולערי סטאר

פון 145½ קוין סטריט וועסט

ספעשעל באַרגענס

אין דיימאנד רינ־גען, לאוועלירס, גאלד וואטשעס, 14 קערעט טשיינס, סילווער סעטס נייע סטייל־ס, לייכטערס, קאט גלאס, אויך גראמאפאנס און רעקארדס. ווי אויך פערשיע־דענע פרענטש אייוועריי סעטס. ערטיקעל געוויס בילי־גער ווי אין די גרעסטע סטארס איהר מעגט זיך ערלויבען און קומען זעהן אונזער סטאר. פער־שפעטינט ניט אין קוקט גלייך.

CASH OR CREDIT

אייער פריינט קעש

145½ קוין סט. ז. טעלעפאָן ער. 3588

בלויז הון וולאדאווסקי

אין אנשטענדיג, דיין אין פארזיכטיג

אלם מוהל

אלע עלטערען פון מיינער ווענען דאס נעהמען אין אנבעטראפט ווייל דאס איז אין אייער איינענעם בעעפיס. קאנטרי לייט קענען מיר אייך רופען אויף זייערע שמחות.

וואהנונג 62 בראנזוויק עוועניו אין טעלעפאָן פארעליין 1076.

ארבייטער פערלאנגט

פארלאנגט א באַי מיט א בייס־קעל פרעגען אין אפיס פון „זשורנאל" א גאנצען טאג.

פארלאנגט א פרוי פאר הויז־ארבייט, זאל אייך קאָנען גוט קאָ־כען. נאכפרעגען אין אידישען זשור־נאל.

פינישערס צו טוט קאוטס פארלאנגט א סך ארבייט אין גוטע פרייזעס.

10104—2—10

מענער און באַיס פערלאנגט מיט אדער אָהן בייסיקעלס, סטעדי ארבייט אין גוטע פייז. ס. פ. ר. מעלענראָף קאָ, קינג און יאנג.

10086—2—11

טיילאר און באַיס פערלאנגט צו לערנען א גוטע טרייד געשאנעל לעדער קורס קאמפאניע 361 ספערינג עוו.

10085—2—11

אפערייטארס און פרעסערס צו לייד דרס סוטס נאר ערשטע קלאס ארבייטער זאל זיך ווענדען קראוון קלאוק 115 קינג איסט

10112—2—10

א גוטען שניידער פארלאנגט צו לייד דעם קאסטאם ארבייט סטעדי ארבייט אין גוטע פייזעס אין 94 האראלד סטריט

10132—2—10

פארלאנגט איין שניידער אדער איין גוטען פינישער צו לייד דעם מיליאריינג 1475 האנעדעם וועסט.

10148—2—11

פארלאנגט צו פרעסען בייס דעם גוטע ווייד דעם קיין עקספעדיענסד טוטס. נאכפרעגען זאמארט גרינבערג אין סענטער 434 קינג וועסט.

10141—2—12

פינישערס צו דרעסען איך סעמפעל מיטערס בייטער סטריט 333 ערלייד וועסט.

10140—2—11

מיידלאר צו פאוער מאשינס. בעס־טע ווייזשעס סטעדי ארבייט, קומט אין אויבערצייגט זיך. האנטער ליאיס 439 קינג וועסט.

10138—2—12

פארלאנגט א שניידער צו מענער ארבייט בעסטע ווייזשעס צום ריבטיגען מאל אויך א גאר. צו אטענדען אין סטאר בוק אל. מאק. 279 קוין וועסט.

10136—2—11

פארלאנגט באמאל לייערס פאר לייד דרס מאוטס אל. קומט אויך מיידלאר זיך צו לערנען. 97½ ערלייד וועסט מאפ פאר.

10150

פארלארן איין רינג יואמש אויף טענעגנמאן עוו. פון האנעדעם אין באלדר־ווין סטריט 14 קערעט גאלד בריינגט האם צו 42 גרייגדזש עוו. וועט קריגען גוט באצאלט.

10147—2—12

שניידער

קויפט אייערע טרימינג ביי אונז אין איחר וועט זיך איבערצייגען דאס מיר זיינען די בייזיגסטע טרימינג פערקויפער אין טאראנטא. אויך ווען איחר האט צו פארקויפען שניידערייי טרימינג ווע־לען מיר האם ביי אייך קויפען אין באר־צאהלען דעם בעסטען פרייז.

נרעסערע אדרעס דעליווערען מיר צו אייך. אין אלע טייילען פון שטאדט. אלעס וואס איחר דארפט איז נאר אר־דערען אייער אדרעס ביים טעלעפאָן.

בוק אין קאמפאניע 279 קוין סטריט וועסט. טעלעפאָן אדעלייד 1493.

בעסטע אטענשען צו מיל אדרעס.

מצבות

פון מארבעל און גראניט

ווערט געמאכט ביי

קעמינס אין סאן

וויא אויך ציינס צו מעסיגע דיבעסטע פרייזען.

טעלעפאָן עדלייד 5957.

118-120 מעראלי סט.

טאראנטא.

הוסטען און פארקיהלונגען מיינטו שלאפלאזע נעכט

מיט יערער שטונדע, וואס מען פאר־לענגערט א פארקיהלונג אין פארהאן א נעשאהר. העלפט צו דער נאטור גע־זונט צו ווערען, געברויכענדיג

Dr. Macey's Cough Cure

פרייז 35 סענט. פארקויפט נאר ביי

Claude J. Halloran

דראגיסט

202 Dundas W. Cor. Centre Av.
TORONTO

ביזנעס פרייזען. אנג צו פערקויפען

צו פארקויפען א הויז פון 11 רומס מיט אלע מאָדערנע ענס 400 האנעדעם וועסט, קאל. 3921.

10060—2—10

צו פארקויפען א סטאר מיט 6 רומס, אויבן ברות, אלע מאָדערנע ענס, נאָ־כענען הואוס בוגרעד 405 קוין סטריט וועסט.

10073—2—11

צו פארקויפען א גראסערי אורלאכע אויפ'ן פלאץ 60 קענזינגטאן עוו.

10113—2—11

צו פארקויפען א גראסערי סטאר 807 קוין וועסט גראנאוודס צו מאכען א גוטען לעבען

10127—2—10

פעשעל צו קאסטומער שניידער, לעזט אין טרייס גוט אייער רעק צו פרעסען אין הער ביי ערעפענס קלייטינג און פרעסינג סטאר 859 קוין וועסט טרייס אין מאן וועט אויך בייזען א סטעדי־קאסטומער

10109—2—14

צו פארקויפען א הויז 50 טייל־סטריט פון 6 רומס מיט אלע קאנוויניענס פאר 1900. נאכפרעגען 62 גרייגדזש עוו.

10129—2—15

צו פארקויפען א הויז פון 9 רומס מיט אלע קאנוויניענס 409 האנעדעם וועסט, קאל. 3921.

10060—2—10

צו פארקויפען א סטאר מיט 6 רומס, אויבן ברות, אלע קאנוויניענס, נאָ־כענען הואוס בוגרעד 405 קוין סטריט וועסט.

10073—2—11

צו פארקויפען א גראסערי אורלאכע אויפ'ן פלאץ 60 קענזינגטאן עוו.

10113—2—11

צו פארקויפען א גראסערי סטאר 807 קוין וועסט גראנאוודס צו מאכען א גוטען לעבען

10127—2—10

פעשעל צו קאסטומער שניידער, לעזט אין טרייס גוט אייער רעק צו פרעסען אין הער ביי ערעפענס קלייטינג און פרעסינג סטאר 859 קוין וועסט טרייס אין מאן וועט אויך בייזען א סטעדי־קאסטומער

10109—2—14

צו פארקויפען א הויז 50 טייל־סטריט פון 6 רומס מיט אלע קאנוויניענס פאר 1900. נאכפרעגען 62 גרייגדזש עוו.

10129—2—15

צו פארקויפען א הויז פון 9 רומס מיט אלע קאנוויניענס 409 האנעדעם וועסט, קאל. 3921.

10060—2—10

איבערצונעבען א סטאר מיט קלאס דעם סטאר אין בעסטען געגענד נאכפרעגען 324 ווראן סטר.

10133—2—6

צו פארקויפען א גראסערי סטאר מיט 6 רומס אויבן אין דאנדעם נאכפרעגען 73 ווראן סט.

10143—2—15

איבערצונעבען א שווידיש־ריגע ביי נאס 631 האנעדעם וועסט אדראסע קראנק הויס נאכפרעגען 123 דענינאן עוו.

10146—2—15

צו פארקויפען 6 מענער פיגורס און 2 דעמען צו הייגגען קומט זייער בילליג נאכפרעגען 1054 קוין וועסט.

10135

אין לענגמאן פרעסינג מאשין און א 3115 שניידער מאשין 3 טייבערס אין מאנטער אין א סאלפיטער 566 בלור סטר. וועסט האל. 9103

10131—2—12

פוטסט קלאס שו רופיטונג בוגנעס צו פארקויפען איינעמטעל גוט אויף בוגנעס צוליעב קראנקהייט נאכפרעגען 830 האנעדעם סט. וועסט, אדער 195 הערקאמ סט. טעלעפאָן האלעדזש 9486

10134—2—12

צו פארדענטען א פלעט אין פוירנישד רום אלע מאָדערנע ענס, ניי דעקאריעטד, אין טעלעפאָן 35 מיסעל סט. קאל. 8827

10149—2—12

צו פערענטעי

צו פארדענטען א פלעט אין דעמבטען אידישען צענטער. דער פלעט איז איבערן אפיס פונ'ם „אידישען זשורנאל" (דער צוויי־טער פלאר) וועט אויסגעפיקסט ווערען לויט דער באקוועמליכ־קייט פונ'ם דינגער — נאכצו־פרעגען אין אפיס פון „זשור־נאל".

צו פארדענטען א גרויסען יארד אפ פון שערס סטייבלס ניט פאר דעם שאפ אדער עני בוגנעס נאכפרעגען 108 טע־ראלי סטריט.

10110—2—13

צו פערדענטען א פוירנישד פראנט רום פאר 2 אין 2 פוירנישד רומס פאר מענער לייטע מען אויך ווען טעלעפאָן נאכפרעגען 29 אקספארד סטריט

10126—2—10

שעכטערס

אפיס איז אפען יעדען טאג.

פון 9 ביז 9.

ריעל עסטייט, אינשורענס

טערידזש לייסענס, סיטיזען פייפערס, גע־זעצליכע דאקומענטען און אויך גענעראל אגענטען פאר אלע אידישע צייטונגען, אין לאנדאן, כרענטפארד, סענט קעטה־רינס, גאלט, דאנדאס און האמילטאן. אדווערטייזונגען פאר'ן „זשורנאל" ווערען אנגענומען לויט דעם אפיס פרייז.

אפיס 679 באתרסט סט. אויקט, טע־לעפאָן נארפיל 127.

הויז 65 אויסט אוו. נאָרטה. טעלע־פאָן דעו. 5589.

James L. SHEKTER
Justice of the Peace
Issuer of Marriage Licenes